

RUSSO IB - RIEPILOGO O

Ripasso: rileggi riepilogo I

Ripasso: Rileggi la settimana (e ultima) parte del racconto *Неизвестный цветок* nel Riepilogo N

Lessico: английский; архитектура; банк; более; весело; весной; вечером; восточный; встречать / встретить; выйти; где; давать; дверь; дело; деньги; днем; дома; ездить / ехать; женский; закрыть; здравствуй(те); зимой; итальянский; кассета; кончить(ся); который; летом; лучше; любитель; мир; много; на; писать / написать; никуда; ночью; обувь; осенью; от; отец; открывать / открыть; очень; пить; поверить; правда; Россия; рубль; телефон-автомат; трамвай; фильм; фрукты; часть

Supporti alla comprensione del lessico:

огонь сигареты; свет огня; огонь горит

дверь дома; дверь квартиры; дверь машины

Помоги мне, пожалуйста, открыть окно. Одна я не смогла его открыть.

Поверь ему, он говорит правду.

С твоим отцом всегда весело. Нам весело жилось.

Он пьет пиво, воду, вино.

Testo: Кино, *Видели ночь*

Мы вышли из дома, когда во всех окнах

Погасли огни, один за одним.

Мы видели, как уезжает последний трамвай.

Ездит такси, но нам нечем платить,

И нам незачем ехать, мы гуляем одни.

На нашем кассетнике кончилась пленка. Смотай.

(Припев)

Видели ночь.

Гуляли всю ночь до утра.

Видели ночь.

Гуляли всю ночь до утра.

Зайди в телефонную будку,

Скажи, чтоб закрыли дверь, в квартире твоей.

Сними свою обувь: мы будем ходить босиком.

Есть сигареты и спички,

И бутылка вина, и она поможет нам ждать,

Поможет поверить, что все спят и мы здесь вдвоем.

Supporti alla comprensione del testo:

гаснуть = “spegnersi”

чем платить? Деньгами = рублями, евро, долларами

кассетник (жарг.) = чем слушают кассеты (музыку)

смотать = “riavvolgere”

будка = “cabina”

чтоб = чтобы

квартира = дом

обувь = “calzature”

снимать = “togliere”

поможет < помочь < мочь (я могу, ты можешь)

верить = “credere”

спать < я сплю, он спит

вдвоем < два = *avv.*

Intuisce dal contesto: огонь, пленка, трамвай, дверь, босиком (*avv.*), сигареты и спички

Fonetica e fonologia:

Leggi ad alta voce più volte

Поможет поверить, что все спят и мы здесь вдвоем.

Grammatica:

Verbi regolari: делать; говорить, верить

Verbi regolari in -нуть: тянусь, погаснуть

Verbi in -ти: идти > идешь); расти > расту

Verbi irregolari: мочь > могу, можешь; видеть > вижу; жить > живешь; платить > я плачу;

писать > пишу, пишешь; давать > даю, даешь

Domande:

ты / знать / Олег. Ты кого знаешь? Я знаю Олега. Ты его знаешь? Да, я его знаю.

Он / писать открытку / сестра.

Они / заниматься / русский язык.

Fraseologia:

Нечем было цветку питаться в камне.

Нам нечем платить.

Нам незачем ехать.

Fraseologia: compl. di tempo > Strum.

Вечером; весной

Esercizi:

вечер > когда? Вечером. День; ночь; утро.

Весна > когда? Весной. Лето; зима; осень.

Traduzione: traduci per iscritto la canzone *Место для шага вперед*